

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

AGENCE NATIONALE

DES BOURSES DU GABON

DIRECTION GENERALE

DIRECTION DE LA SCOLARITE

SERVICE ETUDIANTS NON BOURSIERS

N° 000873

/PR/ ANBG / DG/ DS/ SENB

RABM



RÉPUBLIQUE GABONAISE
Union-Travail-Justice

COMMUNIQUE OFFICIEL

Le Directeur Général de l'Agence Nationale des Bourses du Gabon (A.N.B.G) porte à la connaissance des étudiants et des élèves inscrits en classe de terminale que la République Populaire de Chine, met à leur disposition vingt (20) bourses pour des niveaux d'études allant de la licence au doctorat au titre de l'année académique 2026-2027.

A cet effet, les candidats souhaitant étudier en langue chinoise devront :

- pour le parcours **Licence**, passer l'examen de **HSK3** (test d'évaluation de langue chinoise) avant de postuler ;
- pour les parcours **Master** et **Doctorat**, passer l'examen de **HSK4** avant de postuler.

Toutefois, les candidats souhaitant étudier en anglais doivent fournir un certificat de qualification linguistique tel que **IELS** ou **TOEFL**.

Les personnes intéressées par cette offre, devront faire acte de candidature en ligne sur le site : www.campuschina.org avant le **08 février 2026** mais également effectuer leur demande de bourse sur la plateforme **eBourse** dans les délais impartis.

Le mode d'emploi du système de demande de bourse chinoise, les conditions d'éligibilité, la liste des documents à fournir et le formulaire du certificat médical sont disponibles sur le site susmentionné.

Fait à Libreville, le **24 NOV. 2025**

Le Directeur Général

Paule Elisabeth Désirée **MBOUMBA LASSI**



(Traduction)

LISTE DES DOCUMENTS À FOURNIR POUR LA DEMANDE DE BOURSE DU GOUVERNEMENT CHINOIS

Conditions d'admission

1. Être citoyen d'un pays autre que la République populaire de Chine et jouir d'une bonne santé physique et mentale ;
2. Exigences d'âge, de diplôme et de langue :
 - Candidats au programme de licence : être titulaire d'un diplôme de fin d'études secondaires (ou équivalent), avoir d'excellents résultats scolaires et être âgé de moins de 25 ans ;
 - Candidats au programme de master : être titulaire d'une licence (ou équivalent), avoir d'excellents résultats scolaires et être âgé de moins de 35 ans ;
 - Candidats au programme de doctorat : être titulaire d'un master (ou équivalent), avoir d'excellents résultats scolaires et être âgé de moins de 40 ans ;
 - Candidats au programme de perfectionnement général : être titulaire au minimum d'un diplôme de fin d'études secondaires et être âgé de moins de 45 ans ;
 - Candidats au programme de perfectionnement supérieur : être titulaire d'un master ou d'un titre de professeur associé ou supérieur, et être âgé de moins de 50 ans ;
 - **Les candidats au programme de licence doivent participer au test d'évaluation académique pour les études en Chine (CSCA) et fournir le rapport de résultats valide ;**
 - Pour les programmes enseignés en chinois :
 - Niveau HSK 3 requis pour les candidats aux programmes de perfectionnement général (sauf ceux de langue chinoise) et les candidats aux programmes de perfectionnement supérieur ;
 - **Niveau HSK 4 requis pour les candidats aux programmes de master et de doctorat ;**
 - Le candidat doit également répondre aux exigences d'admission de l'université choisie concernant les capacités académiques, linguistiques et autres critères pertinents.

Documents à fournir

1. Formulaire de demande de bourse du gouvernement chinois, rempli en chinois ou en anglais en ligne ;
2. Page d'identité du passeport : copie numérisée claire de la page d'information du passeport ordinaire. Si la validité du passeport est inférieure à 22 mois, le candidat doit en obtenir un nouveau.
3. Diplôme le plus élevé obtenu, notarié : les étudiants encore en formation doivent fournir une attestation de scolarité ou de diplôme provisoire (tout document non rédigé en chinois ou en anglais doit être accompagné d'une traduction notariée) ;

4. Relevés de notes académiques (tout document non rédigé en chinois ou en anglais doit être accompagné d'une traduction notariée) ;
5. Certificat de compétence linguistique : rapport de score HSK valide pour les programmes en chinois, ou certificats tels que IELTS/TOEFL pour les programmes dans d'autres langues ;
6. **Relevés de notes du China Scholastic Competency Assessment (CSCA)** : les candidats à la licence doivent s'inscrire et passer l'examen avant la date limite (sessions du 21 décembre 2025 ou du 25 janvier 2026 pour l'admission de septembre 2026) ;
7. Avis de pré-admission : Les candidats doivent fournir les documents de pré-admission délivrés par l'université postulée, y compris la lettre de pré-admission délivrée par le service d'admission des étudiants internationaux de l'université, ou la lettre d'invitation délivrée par la faculté ou le tuteur ;
8. Plan d'études ou de recherche en Chine, rédigé en chinois ou en anglais, contenant au moins 200 mots pour la Licence ; au moins 500 mots pour les études de perfectionnement ; au moins 800 mots pour le Master et le Doctorat ;
9. Lettres de recommandation : Pour les candidats s'inscrivant en Master, Doctorat, ou en programme de perfectionnement supérieur, des lettres de recommandation de deux professeurs ou professeurs adjoints, rédigées en chinois ou en anglais sont obligatoires ;
10. Les candidats qui souhaitent suivre des études artistiques ou du design doivent soumettre la version numérique de leurs propres œuvres à travers « Example of Art/Other Supporting Documents » du système campuschina.org ;
11. Tout candidat de moins de 18 ans doit présenter les documents légaux de son tuteur légal en Chine ;
12. Le candidat pour un séjour en Chine dépassant 6 mois doit soumettre une photocopie du « Formulaire d'examen médical pour les étrangers » (Les candidats doivent conserver la version originale. Ce formulaire conçu imprimable de manière uniforme par les Services Chinois de l'Hygiène et de la Quarantaine, peut être téléchargé sur le site internet du CSC <http://www.csc.edu.cn/studyinchina> ou <http://www.campuschina.org>, rédigé en anglais.) Le candidat doit procéder à l'examen conformément au contenu de ce formulaire. Les formulaires incomplets, sans photo, sans tampon (paging seal) sur la photo, sans signature du médecin ou de l'hôpital seront invalides. Les résultats de l'examen médical sont valides durant six mois, le candidat doit choisir la date en prenant en compte ce facteur ;
13. Rapport de casier judiciaire : Le candidat doit présenter un rapport de casier judiciaire délivré par l'autorité de sécurité publique locale moins de 6 mois avant la date de dépôt de la demande.

Rappel important

Les documents téléchargés doivent être clairs, authentiques et valides. Il est conseillé d'utiliser un scanner professionnel. Le candidat assume l'entière responsabilité en cas de documents flous ou illisibles.

Chinese Government Scholarship Application

Chinese Government Scholarship is now open for application. Online application and the corresponding application documents should be submitted to application receiving agency. For more information, please refer to www.campuschina.org

Eligibility: To be eligible, applicants must

- be a citizen of a country other than the People's Republic of China, and be in good health both mentally and physically.
- be a high school graduate under the age of 25 when applying for undergraduate programs;
- be a bachelor's degree holder under the age of 35 when applying for master's programs;
- be a master's degree holder under the age of 40 when applying for doctoral programs;
- be a high school graduate (at least) under the age of 45 when applying for general scholar programs;
- be a master's degree holder or an associate professor (or above) under the age of 50 when applying for senior scholar programs.
- take the "China Scholastic Competency Assessment (short as CSCA)" and upload a valid score report when applying for bachelor programs.
- have acquired the Chinese proficiency of HSK Level 3 when applying for Chinese-taught general scholar programs (studying Chinese language are exempted);
- have acquired the Chinese proficiency of HSK Level 3 when applying for Chinese-taught senior scholar programs;
- have acquired the Chinese proficiency of HSK Level 4 when applying for Chinese-taught master's or doctoral programs;
- meet the admission requirements of the applied universities in terms of academic ability, language proficiency and other relevant criterial.

Application Documents

- a) Application Form for Chinese Government Scholarship (in Chinese or English).
- b) Passport Home Page: Applicants are required to submit a clear scanned copy of the information page of their ordinary passports. If the validity period of the currently held passport is less than 12 months (calculated from the expected start date of study), please renew the passport and use it to complete the scholarship application. An applicant who

- fails to apply for a passport due to objective reasons may submit valid documentation or documentary evidence that carries information about the full English name, gender, nationality and date of birth of the applicant upon the approval of the application receiving agency;
- c) Notarized highest diploma: Prospective diploma winners must submit official proof of student status by their current school. Documents in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
 - d) Academic transcripts: Transcripts in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
 - e) Language qualification certificates. Applicants for master's, doctoral, general scholar, and senior scholar programs taught in Chinese must submit a valid HSK score report that meets the corresponding Chinese language proficiency requirements. Applicants for programs taught in other languages are required to provide relevant language proficiency certificates, such as IELTS or TOEFL score reports, in accordance with the requirements of each university.
 - f) CSCA Score Report. Applicants seeking to pursue a bachelor's degree must register for and take the CSCA before the application deadline, and obtain a valid Score Report. **Please contact the target institution to inquire about and obtain the required test subjects for the applied major.** Applicants intending to enroll in September 2026 are required to register for and take the CSCA on December 21, 2025, or January 25, 2026.
 - g) Pre-Admission Documents. All applicants must provide a pre-admission document issued by the universities applying. Pre-admission documents include pre-admission notice issued by the international students' admission department or invitation letter from the schools or professors, etc.
 - h) A Study Plan or Research Proposal in Chinese or English. (A minimum of 200 words for undergraduates, 500 words for non-degree students, and 800 words for postgraduates.)
 - i) Recommendation letters: Applicants for graduate programs or senior scholar programs must submit two letters of recommendation in Chinese or English from professors or associate professors.
 - j) Example of Art. To apply for art or design related majors, applicants could submit their own works through "Example of Art/Other Supporting Documents" in the system. Applicants could also provide such materials to the applied universities directly in other ways.

- k) Applicants under the age of 18 should submit the valid documents of their legal guardians in China.
- l) Applicants planning to stay in China for more than 6 months must submit a photocopy of the Foreigner Physical Examination Form completed in English (the original copy should be kept by the applicant. The form is designed by the Chinese quarantine authority and can be obtained from the dispatching authority. The physical examinations must cover all the items listed in the Foreigner Physical Examination Form. Incomplete records or those without the signature of the attending physician, the official stamp of the hospital or a sealed photograph of the applicants are invalid. Please select the appropriate time to take physical examination as the result is valid for only 6 months.
- m) Non-criminal record report. The applicant shall submit a valid certificate of Non-Criminal Record issued by the local public security authority, usually issued within 6 months prior to the submission date of the application.

Reminder: Uploaded supporting documents must be clear, authentic and valid. Applicants are recommended to use professional device to scan the relevant documents. Applicants shall bear the consequences caused by unclear or unidentifiable uploaded materials.

Instructions for Chinese Government Scholarship Information System (CGSIS)

-For Applicants

Please carefully read the instructions before applying for the scholarship.

Step 1: Visit "CSC Study in China" website and click "Scholarship Application for Students" at <http://www.campuschina.org>

Register an account through [CREATE AN ACCOUNT] and login with your account.

Step 2: Input Personal Details. Click "Edit Personal Details" and finish inputting personal details by filling in all the information, verifying and saving the information. After the completion of this section, return to the previous page by clicking "Finish" and start filling in your application information.

Step 3: Select the correct "Program Category".

Please select Program Category "Type A".

Step 4: Input the correct Agency Number.

Your Agency Number is: 2661

Program Category and **Agency Number** are directly matched, both are mandatory for online application.

After inputting agency number, the matched agency name will automatically show on the page. As **Program Category** and **Agency Number** are directly matched, application processing authorities will not receive your online application if the program category or agency number are not correct.

Step 5: Input Application Information

Next, please move on to the section of "Language Proficiency and Study Plan" and upload "Supporting Documents" as requested, then click "Submit" to complete the application. Check each part of your application carefully before submission. Please make sure that all the information and uploaded documents are valid and accurate.

When applicants of "Type A" application choose the "Preferences of Institutes", system will automatically match the available universities according to the selected "Student Category, Preferred teaching language". With any inquiry concerning the available majors of

each university, please visit the following website.

<http://www.campuschina.org/universities/index.html>

"Catalog of Discipline Field, First-level Discipline, Specialty" is available from the "Help", applicants could download the file to identify the relation between Discipline and Major.

Step 6: Once submitted, amendment cannot be made on "Personal Details" and "Application Information". Before the application being processed by the processing authorities, applicant can revoke the submitted application by clicking "Withdraw" and edit the application. After revoking the application, applicant must submit at second time after re-editing, or the application will not be processed. Once the application is processed, application cannot be revoked.

Step 7: Click "Print the Application Form" and download the form.

Step 8: Submit scholarship application under the requirements of the dispatching authorities (or application processing agency)

China Scholarship Council never entrust any individual or intermediary agent to process Chinese government scholarship applications. Kindly remind that all applicants to directly submit your scholarship applications through official dispatching authorities, avoiding being deceived. The website below is the only official website that China Scholarship Council publishing Study in China information, please do not trust information from any other portals or sources.

<http://www.campuschina.org/>

Notes: Application with incorrect **Agency Number** will not be processed.

Please use Firefox or Internet Explorer (11.0).

For applicants using Internet Explorer, please close the "compatible view mode" function ahead of editing.

Please fill in all application information in Chinese or English.

外国人身体格检查表

FOREIGNER PHYSICAL EXAMINATION FORM

姓名 Name		性别 Sex	☐ 男 Male ☐ 女 Female	出生日期 Birth Day-Month-Year		照片 (加盖检查单位印章) Photo (Stamped Official Stamp)																												
现在通讯地址 Present mailing address					血型 Blood type																													
国籍或地区 Nationality (or Area)		出生地址 Birth Place																																
过去是否患有下列疾病: (每项后面请回答“否”或“是”) Have you ever had any of the following diseases? (Each item must be answered “Yes” or “No”) <table border="0"> <tr> <td>斑疹伤寒 Typhus fever</td> <td>☐No ☐Yes</td> <td>菌痢 Bacillary dysentery</td> <td>☐No ☐Yes</td> </tr> <tr> <td>小儿麻痹症 Poliomyelitis</td> <td>☐No ☐Yes</td> <td>布氏杆菌病 Brucellosis</td> <td>☐No ☐Yes</td> </tr> <tr> <td>白喉 Diphtheria</td> <td>☐No ☐Yes</td> <td>病毒性肝炎 Viral hepatitis</td> <td>☐No ☐Yes</td> </tr> <tr> <td>猩红热 Scarlet fever</td> <td>☐No ☐Yes</td> <td>产褥期链球菌感染 Puerperal streptococcus infection</td> <td>☐No ☐Yes</td> </tr> <tr> <td>回归热 Relapsing fever</td> <td>☐No ☐Yes</td> <td></td> <td>☐No ☐Yes</td> </tr> <tr> <td colspan="2">伤寒和付伤寒 Typhoid and paratyphoid fever</td> <td colspan="2">☐No ☐Yes</td> </tr> <tr> <td colspan="2">流行性脑脊髓膜炎 Epidemic cerebrospinal meningitis</td> <td colspan="2">☐No ☐Yes</td> </tr> </table>							斑疹伤寒 Typhus fever	☐ No ☐ Yes	菌痢 Bacillary dysentery	☐ No ☐ Yes	小儿麻痹症 Poliomyelitis	☐ No ☐ Yes	布氏杆菌病 Brucellosis	☐ No ☐ Yes	白喉 Diphtheria	☐ No ☐ Yes	病毒性肝炎 Viral hepatitis	☐ No ☐ Yes	猩红热 Scarlet fever	☐ No ☐ Yes	产褥期链球菌感染 Puerperal streptococcus infection	☐ No ☐ Yes	回归热 Relapsing fever	☐ No ☐ Yes		☐ No ☐ Yes	伤寒和付伤寒 Typhoid and paratyphoid fever		☐ No ☐ Yes		流行性脑脊髓膜炎 Epidemic cerebrospinal meningitis		☐ No ☐ Yes	
斑疹伤寒 Typhus fever	☐ No ☐ Yes	菌痢 Bacillary dysentery	☐ No ☐ Yes																															
小儿麻痹症 Poliomyelitis	☐ No ☐ Yes	布氏杆菌病 Brucellosis	☐ No ☐ Yes																															
白喉 Diphtheria	☐ No ☐ Yes	病毒性肝炎 Viral hepatitis	☐ No ☐ Yes																															
猩红热 Scarlet fever	☐ No ☐ Yes	产褥期链球菌感染 Puerperal streptococcus infection	☐ No ☐ Yes																															
回归热 Relapsing fever	☐ No ☐ Yes		☐ No ☐ Yes																															
伤寒和付伤寒 Typhoid and paratyphoid fever		☐ No ☐ Yes																																
流行性脑脊髓膜炎 Epidemic cerebrospinal meningitis		☐ No ☐ Yes																																
是否患有下列危及公共秩序和安全的病症: (每项后面请回答“否”或“是”) Do you have any of the following diseases or disorders endangering the public order and security? (Each item must be answered “Yes” or “No”) <table border="0"> <tr> <td>毒物瘾 Toxicomania.....</td> <td>☐No ☐Yes</td> </tr> <tr> <td>精神错乱 Mental confusion.....</td> <td>☐No ☐Yes</td> </tr> <tr> <td>躁狂型 Manic Psychosis.....</td> <td>☐No ☐Yes</td> </tr> <tr> <td>妄想型 Paranoid Psychosis.....</td> <td>☐No ☐Yes</td> </tr> <tr> <td>幻觉型 Hallucinatory Psychosis.....</td> <td>☐No ☐Yes</td> </tr> </table>							毒物瘾 Toxicomania.....	☐ No ☐ Yes	精神错乱 Mental confusion.....	☐ No ☐ Yes	躁狂型 Manic Psychosis.....	☐ No ☐ Yes	妄想型 Paranoid Psychosis.....	☐ No ☐ Yes	幻觉型 Hallucinatory Psychosis.....	☐ No ☐ Yes																		
毒物瘾 Toxicomania.....	☐ No ☐ Yes																																	
精神错乱 Mental confusion.....	☐ No ☐ Yes																																	
躁狂型 Manic Psychosis.....	☐ No ☐ Yes																																	
妄想型 Paranoid Psychosis.....	☐ No ☐ Yes																																	
幻觉型 Hallucinatory Psychosis.....	☐ No ☐ Yes																																	
身高 Height	厘米 cm	体重 Weight	公斤 kg	血压 Blood pressure	毫米汞柱 mmHg																													
发育情况 Development		营养情况 Nourishment		颈部 Neck																														
视力 Vision	左 L _____ 右 R _____	矫正视力 Corrected Vision	左 L _____ 右 R _____	眼 Eyes																														
辨色力 Colour sense		皮肤 Skin		淋巴结 Lymph nodes																														
耳 Ears		鼻 Nose		扁桃体 Tonsils																														
心 Heart		肺 Lungs		腹部 Abdomen																														

脊柱 Spine		四肢 Extremities		神经系统 Nervous system																	
其他所见 Other abnormal findings																					
胸部 X 线 检查结果 (附检查报告单) Chest X-ray Exam (Attached chest X-ray report)		心电图 ECG																			
化验室检查 (包括艾滋病、梅毒等血 清学检查) Laboratory exam (Attached test report of AIDS, Syphilis etc.)																					
未发现患有以下检疫传染病和危害公共健康的疾病: None of the following diseases of disorders found during the present examination. <table border="0"> <tr> <td>霍乱</td> <td>Cholera</td> <td>性病</td> <td>Venereal Disease</td> </tr> <tr> <td>黄热病</td> <td>Yellow fever</td> <td>肺结核</td> <td>Lung tuberculosis</td> </tr> <tr> <td>鼠疫</td> <td>Plague</td> <td>艾滋病</td> <td>AIDS</td> </tr> <tr> <td>麻风</td> <td>Leprosy</td> <td>精神病</td> <td>Psychosis</td> </tr> </table>						霍乱	Cholera	性病	Venereal Disease	黄热病	Yellow fever	肺结核	Lung tuberculosis	鼠疫	Plague	艾滋病	AIDS	麻风	Leprosy	精神病	Psychosis
霍乱	Cholera	性病	Venereal Disease																		
黄热病	Yellow fever	肺结核	Lung tuberculosis																		
鼠疫	Plague	艾滋病	AIDS																		
麻风	Leprosy	精神病	Psychosis																		
意见 Suggestion		检查单位盖章 Official Stamp																			
医师签字 Signature of physician		日期 Date																			

来华留学本科入学学业水平测试 成绩单

CSCA SCORE REPORT

考点代码 Test Center Code	考试日期 Test Date	考试形式 Test Format	证书编号 Certificate Number	照片
CHN0001	2025-6-20	机考/CBT	CSCA0000000001	
姓名/ Name ZHANG SAN LI SI				

性别/ Gender	出生日期/ Date of Birth	国籍/ Nationality
男/Male	2009-06-20	苏丹/Sudan

考试科目/ Subject	考试语言/ Language	分数/ Score
理工中文/ STEM Chinese	中文/ Chinese	75
数学/ Mathematics	英文/ English	85
物理/ Physics	英文/ English	70
化学/ Chemistry	中文/ Chinese	66

* 机构用户可通过 CSCA 官方验证平台 (www.csc.cn) 核验成绩真实性。

Result verification is available for institutional users at the official CSCA platform: www.csc.cn.

防伪验证码: 123456

签发日期: 2025-07-05

签发机构: 国家留学基金管理委员会